



**Dodatok č. 1**  
**k**  
**Zmluve o partnerstve**

**Skratka: SEERISK**

**Názov projektu: Hodnotenie rizík spoločného riadenia katastrof a pripravenosť v  
podunajskom makro - regióne**

**Európska územná spolupráca 2007 – 2013**



## **Dodatok č. 1**

### **k Dohode o partnerstve pre realizáciu projektu SEERISK**

#### **Hodnotenie rizík spoločného riadenia katastrof a pripravenosť v podunajskom makro - regióne**

#### **v rámci Programu nadnárodnej spolupráce juhovýchodná Európa (SEE)**

medzi

Vedúcim Partnerom – Ministerstvo Vnútra, Národné Riaditeľstvo pre Riadenie Živelných pohrôm, 43 Mogyoródi út, Budapešť 1149, Maďarsko

a

partnerom projektu EFRR č. 1 – Samospráva mesta Siófok, 1 Fő tér, 8600 Siófok, Maďarsko

partnerom projektu EFRR č. 2 - Národné združenie pre rádiové tiesňové vysielanie a informačnú komunikáciu, 1 Elnök utca, Budapešť 1089, Maďarsko

partnerom projektu EFRR č. 3 – Trnavský samosprávny kraj, P.O.BOX 128, Starohájka 10, Slovensko

partnerom projektu EFRR č. 4 – Slovenský hydrometeorologický ústav, Jeséniova 17, 833 15 Bratislava, Slovakia

partnerom projektu EFRR č. 5 – Ministerstvo vnútra, Ústredné riaditeľstvo požiarnej bezpečnosti a civilnej ochrany, 171A Pirotska, 1039 Sofia, Bulharsko

partnerom projektu EFRR č. 6 – Viedenská univerzita, Inštitút geografie a regionálneho výskumu, Universitätsstr. 7 1010 Viedeň, Rakúsko

partnerom projektu EFRR č. 7 – Národný Meteorologický Úrad, Sos. Bucuresti-Ploiesti 97, 013686 Bukurešť, Rumunsko

partnerom projektu IPA-I č. 1 – Univerzita Nový sad, Prírodovedecká fakulta, Trg Dositeja Obradovica 3, 21000 Nový Sad, Srbsko

partnerom projektu IPA-I č. 2 – Srbská štátna hydrometeorologická služba Kneza Višeslava, 66, 11000 Belehrad, Srbsko

partnerom projektu IPA-I č. 3 - vylúčený

partnerom projektu IPA-I č. 4 – Agentúra pre rozvoj sarajevského hospodárskeho regiónu, Hamdije Čemerlića 2, Bosna a Hercegovina

partnerom projektu IPA-I č. 5 – Sarajevský kantón, Reisa Džemaludina Čauševića 1, 71 000 Sarajevo, Bosna a Hercegovina

pridruženým strategickým partnerom č. 1 – Inšpektorát aradského kraja pre núdzové otázky, Arad, Andrei Șaguna 66-72, județul Arad, 2900, 310037, Rumunsko

pridruženým strategickým partnerom č. 2 – Úradu Slovinskej republiky pre občiansku ochranu a podporu pri živelných pohromách, Izpostava Murska Sobota, Cankarjeva ul. 75, 9000 Murska Sobota, Slovinsko

pridruženým strategickým partnerom č. 3 – Samospráva Velingrad, 35 "Han Asparuh" ulica, 4600 Velingrad

10% partnerom projektu č. 1 - Samospráva Koprivnicko-križevatskej župy, Ulica Antuna Nemčića 5, 48 000 Koprivnica, Chorvátsko

10% Project Partner 2 – vylúčený

10% Partnerom projektu č. 2 – Samospráva Kanjiža, Glavni trg1, 24420 Kanjiža, Srbsko

Nasledujúce ustanovenia Dohody o partnerstve uzatvorenej pre projekt SEERISK - **Hodnotenie rizík spoločného riadenia katastrof a pripravenosť v podunajskom makro – regióne** v rámci Programu medzinárodnej spolupráce Juhovýchodnej Európy zo dňa **16. mája 2013** medzi vyššie uvedenými zmluvnými stranami sú nahradení / doplnení nasledovne:

Štatút projektových partnerov uvedených v preambule pôvodnej Dohody o partnerstve bol prehodnotený nasledovne:

**Samospráva Kanjiža** sa stáva 10% partnerom projektu č. 3 a nahrádza Samosprávu Temerin.

Agentúra pre miestny rozvoj mesta Srbac, partner projektu IPA-I č. 3, je vylúčený z projektu.

**Článok 4 Dohody o partnerstve (aktivity projektových účastníkov v projekte) sa mení a dopĺňa nasledovne:**

- 2. Pomocné dokumenty opisujúce úlohy a povinnosti, ako je Plán šírenia povedomia a Manuál projektového riadenia prijaté konzorciom, sú záväzné tiež pre partnerov.**
3. V prípade, že projektoví účastníci zriadia Riadiaci výbor projektu, budú uplatnené nasledovné pravidlá:
  - a. Riadiaci výbor (SCOM) bude zriadený pre sledovanie projektových aktivít, *riešiť akékoľvek sporné otázky, ktoré by mohli vzniknúť v Konzorciu a posudzovať kvalitu dodávaných výstupov.***

**Článok 9 (zodpovednosti LP vedúceho partnera a EFRR projektových partnerov / IPA-I pridružených projektových partnerov) Dohody o partnerstve sa mení a dopĺňa nasledovne:**

2. Každý účastník projektu priamo a výhradne zodpovedá vedúcemu partnerovi (LP) za riadne plnenie príslušných príspevkov do projektu a za riadne plnenie svojich povinností, ako je stanovené v tejto dohode. V prípade, že účastník projektu nesplní svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy v stanovenej lehote, ***alebo z iniciatívy vedúceho partnera, Riadiaci výbor rozhodne, že meškanie v plnení ohrozí časový plán projektu,*** musí ho vedúci partner napomenúť v primeranej lehote, aby ich splnil. Účastníci projektu sa zaväzujú, že budú nachádzať rýchle a účinné riešenia. V prípade, že nenapĺňanie bude pokračovať, môže vedúci partner (LP) rozhodnúť o vylúčení projektového účastníka, so súhlasom ostatných účastníkov projektu. Spoločný technický sekretariát bude bezodkladne informovaný o takomto zamýšľanom rozhodnutí vedúceho partnera a zmena v partnerstve musí byť schválená Monitorovacím výborom v súlade s ustanoveniami zmluvy o dotácii.

**Článok 10 Dohody o partnerstve (povinnosti podávania správ projektových partnerov) sa mení a dopĺňa nasledovne:**

- 2. Okrem toho by mali partneri zasielať partnerské správy elektronicky vedúcemu partnerovi za účelom kontroly pred odoslaním na vnútroštátnu kontrolu prvého stupňa.***

Všetky ostatné články a odseky pôvodnej Dohody o partnerstve ostávajú nezmenené a platné. Táto zmena nadobúda účinnosť v deň, kedy bude podpísaná všetkými stranami.

Je vytvorených 18+1 originálov z tohto dodatku; z ktorých si každá strana ponechá jeden originál a jeden originál ostáva Spoločnému technickému sekretariátu.

Miesto, dátum: Budapešť, 16. mája 2013

Meno vedúceho partnera: Ministerstvo vnútra, národné riaditeľstvo pre riadenie živelných katastrof, Maďarsko

Meno právne zodpovednej osoby: Brig. Gen. Tibor Tollár, Dr.

Podpis: v. r.

Miesto, dátum: 12.9.2013

Meno projektového partnera č.3: Tmavský samosprávny kraj, Slovensko

Meno právne zodpovednej osoby: Ing. Tibor Mikuš, PhD.

Podpis: v. r.